tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Uputstvo za upotrebu (EN)

RAPOO set bežični miš i tastatura Multi Mode 8100M



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

https://tehnoteka.rs/p/rapoo-set-bezicni-mis-i-tastatura-multi-mode-8100m-akcija-cena/

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Schnellstartanleitung

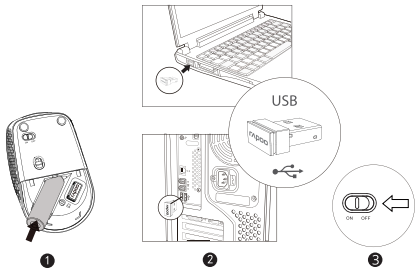
8100M (K8100M+M100)

Multi-mode Wireless Keyboard & Mouse

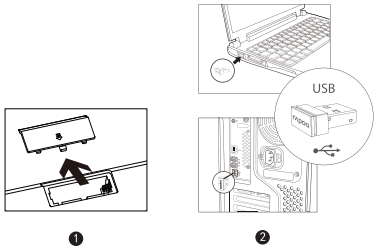
Clavier et souris sans fil multi-mode

Kabellose Tastatur und Maus mit mehreren Modi

2.4 GHz

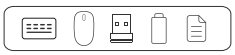


Mouse/Souris/Maus/Mouse/Ratón/Muis/Rato/Мышь/Миша



Keyboard/Clavier/Tastatur/Tastiera/Teclado/Toetsenbord/Teclado/Клавиатура/Клавіатура

Package contents / Contenu de l'emballage / Packungsinhalt / Contenuto della confezione / Contenidos del Embalaje / Inhoud van de verpakking / Conteúdos da embalagem / Комплект поставки / Вміст пакунку



Bluetooth mode / Mode Bluetooth / Bluetooth-Modus / Modalità Bluetooth / Modo Bluetooth / Bluetooth-modus / Modo Bluetooth / Режим Bluetooth / Режим Bluetooth

en Keyboard
1. Press and hold key combinations, Fn+1, Fn+2 or Fn+3 at least 3 seconds to pair 3 different devices via Bluetooth. Respective blue, green and cyan status LED flash slowly. The keyboard is discoverable for 60 seconds.
2. Complete Bluetooth pairing on your device. When the keyboard and your device are paired, the status LED turns off.

Mouse
Pair your first device
1. Turn on the mouse.
2. Keep pressing the Bluetooth button at least 3 seconds to pair. The status LED flashes red slowly. The mouse is discoverable for 2 minutes.
3. Complete Bluetooth pairing on your device. When the mouse and your device are paired, the light turns off.
Pair your second device
1. Press the Bluetooth button to switch to another channel.
2. Follow step 2 and 3 of "Pair your first device" to connect your second device.

Bluetooth pairing
Windows®7 and 8:
1.Click the "Start" button, then select Control Panel > Add a device
2.Select the keyboard or mouse from the list.*
3.Click Next and follow any other instructions that may appear on the screen.
Windows®10:
1.Click the "Start" button, then select Settings > Devices > Bluetooth.
2.Select the keyboard or mouse from the list.*
3. Click Pair and follow any other instructions that may appear on the screen.

*RAPOO BT3.0 KB/RAPOO BLE KB/Rapoo BleMouse/RAPOO BT3.0 Mouse

it Tastiera
1. Tenere premuta la combinazione di tasti Fn+1, Fn+2 o Fn+3 per almeno 3 secondi per associare 3 diversi dispositivi tramite Bluetooth. Il rispettivo LED di stato blu, verde e ciano lampeggia lentamente. La tastiera è rilevabile per 60 secondi
2. Completare l'associazione Bluetooth sul dispositivo.Una volta associati il tastiera e il dispositivo, la spia si spegne.
Mouse
Associare il prima dispositivo
1. Accendere il mouse.
2. Continuare a premere il tasto Bluetooth almeno per 3 secondi per associare. Il LED di stato lampeggia lentamente in rosso. Il mouse è rilevabile per 2 minuti.
3. Completare l'associazione Bluetooth sul dispositivo. Una volta associati il mouse e il dispositivo, la spia si spegne.
Associare il primo dispositivo
Associare il secondo dispositivo
1. Premere il tasto Bluetooth per cambiare canale.
2. Seguire i passi 2 e 3 di "Associare il primo dispositivo" per connettere il secondo dispositivo.
Associazione Bluetooth
Windows®7 e 8:
1.Fare clic sul tasto "Start", quindi selezionare Pannello di controllo > Aggiungi un dispositivo.
2.Selezionare la tastiera o il mouse dall'elenco.*
3.Fare clic su Avanti e seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.
Windows®10:
1.Fare clic sul tasto "Start", quindi selezionare Impostazioni > Dispositivi > Bluetooth.
2.Selezionare la tastiera o il mouse dall'elenco.*
3. Fare clic su Associa e seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.

*RAPOO BT3.0 KB/RAPOO BLE KB/Rapoo BleMouse/Mouse RAPOO BT3.0

br Teclado
1. Mantenha premidas as combinações de teclas, Fn+1, Fn+2 ou Fn+3 durante pelo menos 3 segundos para emparelhar 3 dispositivos diferentes através de Bluetooth. Os LED de estado azul, verde e ciano picam lentamente. O teclado poderá ser detetado durante 60 segundos.
2. Conclua o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo. Quando o teclado e o seu dispositivo estiverem emparelhados, a luz irá apagar.
Rato
Emparelhar o seu primeiro dispositivo
1. Ligue o rato.
2. Mantenha premido o botão de Bluetooth pelo menos 3 segundos para emparelhar. O LED de estado pisca lentamente em vermelho. O rato estará visível durante 2 minutos.
3. Conclua o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo. Quando o rato e o seu dispositivo estiverem emparelhados, a luz irá apagar.
Emparelhar o seu segundo dispositivo
1. Pressione o botão de Bluetooth para mudar para outro canal.
2. Execute os passos 2 e 3 de ""Emparelhar o seu primeiro dispositivo"" para ligar o seu segundo dispositivo.
Emparelhamento Bluetooth
Windows®7 e 8:
1. Clique no botão "Iniciar" e, em seguida, selecione Painel de Controlo > Adicionar um dispositivo
2. Selecione o teclado ou o rato na lista.*
3. Clique em Seguinte e siga as instruções que possam ser apresentadas no ecrã.
Windows®10:
1. Clique no botão "Iniciar" e, em seguida, selecione Definições > Dispositivos > Bluetooth.
2. Selecione o teclado ou o rato na lista.*
3. Clique em Emparelhar e siga as instruções que possam ser apresentadas no ecrã.

*RAPOO BT3.0 KB/RAPOO BLE KB/Rapoo BleMouse/RAPOO BT3.0 Mouse"

fr Clavier
1. Appuyez et maintenez les combinaisons de touches Fn+1, Fn+2 ou Fn+3 enfoncées au moins 3 secondes pour appairer 3 appareils différents via Bluetooth. Les LED de statut bleue, verte et cyan correspondantes clignotent lentement. Le clavier est détectable pendant 60 secondes.
2. Effectuez l'appairage Bluetooth sur votre appareil.Une fois la clavier et votre appareil appairés, l'indicateur lumineux s'éteint.
Souris
Appairez votre premier appareil
1. Allumez la souris.
2. Maintenez le bouton Bluetooth enfoncé au moins 3 secondes pour effectuer l'appairage. La LED de statut clignote lentement en rouge. Le souris peut être détectée pendant 2 minutes.
3. Effectuez l'appairage Bluetooth sur votre appareil. Une fois la souris et votre appareil appairés, l'indicateur lumineux s'éteint.
Appairez votre deuxième appareil
1. Appuyez sur le bouton Bluetooth pour passer sur un autre canal.
2. Suivez les étapes de 2 et 3 de la section « Appairez votre premier appareil » pour connecter votre deuxième appareil.
Appairage Bluetooth
Windows®7 et 8:
1.Cliquez sur le bouton "Démarrer", puis sélectionnez Panneau de configuration > Ajouter un périphérique
2.Sélectionnez le clavier ou la souris dans la liste.*
3.Cliquez sur Suivant et suivez les autres instructions pouvant apparaître à l'écran.
Windows®10:
1.Cliquez sur le bouton "Démarrer", puis sélectionnez Paramètres > Périphériques > Bluetooth.
2.Sélectionnez le clavier ou la souris dans la liste.*
3. Cliquez sur Appairer et suivez les autres instructions pouvant apparaître à l'écran.

*Clavier RAPOO BT3.0/Clavier RAPOO BLE/Souris Rapoo BleMouse/Souris RAPOO BT3.0

es Teclado
1. Presione sin soltar las combinaciones de teclas Fn+1, Fn+2 o Fn+3 al menos 3 segundos para asociar 3 dispositivos diferentes a través de Bluetooth. Los LED de estado azul, verde y cian respectivos parpadean lentamente. El teclado pasará a estar detectable durante 60 segundos.
2. Complete la asociación Bluetooth en el dispositivo.Cuando el teclado y el dispositivo estén asociados, la luz se apagará.
Ratón
Asociar el primer dispositivo
1. Encienda el ratón.
2. Mantenga presionado el botón Bluetooth al menos 3 segundos para realizar la asociación. El LED de estado parpadeará en color rojo lentamente. El ratón pasará a estar detectable durante 2 minutos.
3. Complete la asociación Bluetooth en el dispositivo. Cuando el ratón y el dispositivo estén asociados, la luz se apagará.
Asociar el segundo dispositivo
1. Presione el botón Bluetooth para cambiar a otro canal.
2. Siga los pasos 2 y 3 de la sección "Asociar el primer dispositivo" para conectar el segundo dispositivo.
Asociación Bluetooth
Windows®7 y 8:
1. Haga clic en el botón "Inicio" y, a continuación, seleccione Panel de control > Agregar un dispositivo.
2. Seleccione el teclado o ratón en la lista.*
3. Haga clic en Siguiente y siga todas las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
Windows®10:
1. Haga clic en el botón "Inicio" y seleccione Configuración > Dispositivos > Bluetooth.
2. Seleccione el teclado o ratón en la lista.*
3. Haga clic en Asociar y siga todas las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

*RAPOO BT3.0 KB/RAPOO BLE KB/Rapoo BleMouse/Ratón RAPOO BT3.0

ru Клавиатура
1. Нажмите и удерживайте кнопки Fn+1, Fn+2 или Fn+3 не менее 3 секунд, чтобы выполнить сопряжение 3 различных устройств по Bluetooth. Соответствующие синий, зеленый и голубой светодиоды состояния мигают медленно. Клавиатура обнаруживается в течение 60 секунд.
2. Выполните на своем устройстве сопряжение по Bluetooth.После установки сопряжения между вашим устройством и Клавиатура индикатор погаснет.
Мышь
Выполните сопряжение первого устройства
1. Включите мышь.
2. Чтобы выполнить сопряжение, нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth не менее 3 секунд. Светодиод состояния медленно вспыхивает красным светом. Мышь обнаруживается в течение 2 минут.
3. Выполните на своем устройстве сопряжение по Bluetooth. После установки сопряжения между вашим устройством и мышью индикатор погаснет.
Выполните сопряжение второго устройства
1. Нажмите кнопку Bluetooth, чтобы переключиться на другой канал.
2. Выполните действия шагов 2 и 3 этапа «Выполните сопряжение первого устройства» для подключения второго устройства.
Сопряжение по Bluetooth
Windows®7 и 8:
1. Нажмите кнопку «Пуск», выберите «Панель управления» > «Добавить устройство»
2. Выберите клавиатуру или мышь из списка.*
3. Нажмите кнопку «Далее» и следуйте остальным инструкциям, которые могут появиться на экране.
Windows®10:
1. Нажмите кнопку «Пуск», выберите «Настройки» > «Устройства» > Bluetooth.
2. Выберите клавиатуру или мышь из списка.*
3. Нажмите кнопку «Сопряжение» и следуйте остальным инструкциям, которые могут появиться на экране.

*RAPOO BT3.0 KB/RAPOO BLE KB/Rapoo BleMouse/RAPOO BT3.0 Мышь

de Tastatur
1. Halten Sie Tastenkombinationen, Fn+1, Fn+2 oder Fn+3, mindestens 3 Sekunden gedrückt, um 3 verschiedene Geräte über Bluetooth zu koppeln. Die entsprechende blaue, grüne und cyanfarbene Status-LED blinken langsam. Die Tastatur ist 60 Sekunden lang auffindbar.
2. Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab.Wenn Tastatur und Gerät gekoppelt sind, erlischt die Leuchte.
Maus
Erstes Gerät koppeln
1. Schalten Sie die Maus ein.
2. Halten Sie die Bluetooth-Taste zum Koppeln mindestens 3 Sekunden gedrückt. Die Status-LED blinkt langsam rot. Die Maus ist 2 Minuten lang sichtbar.
3. Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab. Wenn Maus und Gerät gekoppelt sind, erlischt die Leuchte.
Zweites Gerät koppeln
1. Drücken Sie die Bluetooth-Taste zum Umschalten auf einen anderen Kanal.
2. Befolgen Sie zur Verbindung Ihres zweiten Gerätes die Schritte 2 und 3 unter „Erstes Gerät koppeln".
Bluetooth-Kopplung
Windows®7 und 8:
1. Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche und wählen Sie Systemsteuerung > Gerät hinzufügen
2. Wählen Sie Tastatur oder Maus aus der Liste.*
3. Klicken Sie auf Weiter und befolgen Sie möglicherweise am Bildschirm angezeigten Anweisungen.
Windows®10:
1. Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche, wählen Sie dann Einstellungen > Geräte > Bluetooth.
2. Wählen Sie Tastatur oder Maus aus der Liste.*
3. Klicken Sie auf Koppeln und befolgen Sie die möglicherweise am Bildschirm angezeigten Anweisungen.

*RAPOO BT3.0 KB/RAPOO BLE KB/Rapoo BleMouse/RAPOO BT3.0 Mouse

nl Toetsenbord
1. Houd de sneltoets Fn+1, Fn+2 of Fn+3 minstens 3 seconden ingedrukt om 3 verschillende apparaten te koppelen via Bluetooth. De respectieve blauwe, groene en cyaan statuslampjes knipperen langzaam. Het toetsenbord is 60 seconden detecteerbaar.
2. Voltooi de Bluetooth-koppeling op uw apparaat. Wanneer de toetsenbord en uw apparaat zijn gekoppeld, gaat het lampje uit.
Muis
Uw eerste apparaat koppelen
1. Schakel de muis in.
2. Houd de Bluetooth-knop minstens 3 seconden ingedrukt om te koppelen. De status-LED knippert langzaam rood. De muis is detecteerbaar gedurende 2 minuten.
3. Voltooi de Bluetooth-koppeling op uw apparaat. Wanneer de muis en uw apparaat zijn gekoppeld, gaat het lampje uit.
Uw tweede apparaat koppelen
1. Druk op de Bluetoothknop om te schakelen naar een ander kanaal.
2. Volg stappen 2 en 3 van ""Uw eerste apparaat koppelen"" om uw tweede apparaat te verbinden.
Bluetooth-koppeling
Windows®7 en 8:
1. Klik op de knop "Start" en selecteer vervolgens Configuratiescherm > Een apparaat toevoegen
2.Selecteer het toetsenbord of de muis in de lijst.*
3. Klik op Volgende en volg alle overige instructies die mogelijk verschijnen op het scherm.
Windows®10:
1. Klik op de knop "Start" en selecteer vervolgens Instellingen > Apparaten > Bluetooth.
2. Selecteer het toetsenbord of de muis in de lijst.*
3. Klik op Koppelen en volg eventuele andere instructies die mogelijk verschijnen op het scherm.

*RAPOO BT3.0 KB/RAPOO BLE KB/Rapoo BleMouse/RAPOO BT3.0 muis

ua Клавіатура
1. Натискайте і утримуйте комбінації клавіш Fn+1, Fn+2 або Fn+3 щонайменше протягом 3 секунд, щоб поєднати в пару 3 різних пристрої по Bluetooth. Відповідні синій, зелений та блакитний світлодіоди статусу повільно мерехтять. Клавіатуру видно протягом 60 секунд.
2. Завершіть поєднання в пару Bluetooth на пристрої.Коли Клавіатура і ваш пристрій поєднано в пару, лампочка статусу вимикається.
Миша
Поєднайте у пару перший пристрій
1. Увімкніть мишу.
2. Натисніть і утримуйте кнопку Bluetooth щонайменше 3 секунди, щоб поєднати у пару. Світлодіод статусу повільно мерехтить червоним. Мишу видно протягом 2 хвилин.
3. Завершіть поєднання в пару Bluetooth на пристрої. Коли мишу і ваш пристрій поєднано в пару, лампочка статусу вимикається.
Поєднайте у пару другий пристрій
1. Натисніть кнопку Bluetooth, щоб перемкнутися на наступний канал.
2. Виконуйте кроки 2 і 3 з «Поєднайте у пару перший пристрій», щоб підключити другий пристрій.
Поєднання в пару по Bluetooth
Windows®7 і 8:
1. Клацніть кнопку Start (Пуск), потім виберіть Control Panel (Контрольна панель) > Add a device (Додати пристрій)
2. Виберіть зі списку мишу або клавіатуру.*
3. Клацніть Next (Далі) та виконуйте всі наступні інструкції, що з'являться на екрані.
Windows®10:
1. Клацніть кнопку Start (Пуск), виберіть Settings (Налаштування) > Devices (Пристрої) > Bluetooth.
2. Виберіть клавіатуру або мишу зі списку.*
3. Клацніть Pair (Поєднати у пару) і виконуйте всі наступні інструкції, що з'являться на екрані.

* Миша RAPOO BT3.0 KB/RAPOO BLE KB/Rapoo BleMouse/RAPOO BT3.0

Switching among paired devices / Basculer parmi les appareils appairés / Zwischen gekoppelten Geräten umschalten / Commutazione tra dispositivi associati / Cambio entre dispositivos emparejados / Schakelen tussen gekoppelde apparaten / Alternando entre dispositivos emparelhados / Переключение между сопряженными устройствами / Перемикання м ж по днаних у пару пристро в

(en) Press key combinations of the keyboard, Fn+1, Fn+2, Fn+3 and Fn+4 to switch among paired devices.
Press Bluetooth button of the mouse to switch among paired devices.
The keyboard and the mouse connect a device via 2.4 GHz receiver. They respectively pair 3 and 2 devices via Bluetooth.

(it) Premere la combinazione dei tasti della tastiera, Fn+1, Fn+2, Fn+3 e Fn+4 per passare tra i dispositivi associati.
Premere il tasto Bluetooth del mouse per passare tra i dispositivi associati.
La tastiera e il mouse connettono un dispositivo tramite il ricevitore a 2,4 GHz.
Rispettivamente, associano 3 e 2 dispositivi tramite Bluetooth.

(br) Pressione as combinações de teclas do teclado, Fn+1, Fn+2, Fn+3 e Fn+4 para alternar entre dispositivos emparelhados.
Pressione o botão de Bluetooth do rato para alternar entre dispositivos emparelhados.
O teclado e o rato ligam a um dispositivo através de um recetor de 2,4 GHz. Podem ser emparelhados respetivamente com 3 e 2 dispositivos através de Bluetooth.

(fr) Appuyez sur les combinaisons de touches du clavier, Fn+1, Fn+2, Fn+3 et Fn+4 pour basculer parmi les appareils appairés.
Appuyez sur le bouton Bluetooth de la souris pour basculer parmi les appareils appairés.
Le clavier et la souris connectent un appareil via un récepteur 2,4 GHz. Ils appairent respectivement 3 et 2 appareils via Bluetooth.

(es) Presione las combinaciones de tecla del teclado Fn+1, Fn+2, Fn+3 y Fn+4 para cambiar entre los dispositivos asociados.
Presione el botón Bluetooth del ratón para cambiar entre los dispositivos asociados.
El teclado y el ratón se conectan a un dispositivo a través de un receptor de 2,4 GHz. Se asocian a 3 y 2 dispositivos, respectivamente, a través Bluetooth.

(ru) Нажмите одновременно кнопки Fn+1, Fn+2, Fn+3 и Fn+4 для переключения между сопряженными устройствами.
Нажмите кнопку Bluetooth на мыши для переключения между сопряженными устройствами.
Клавиатура и мышь подключены к устройству с помощью приемника 2,4 Гц. Они соответственно выполняют сопряжение 3 и 2 устройств по Bluetooth.

(de) Drücken Sie zum Umschalten zwischen gekoppelten Geräten die Tastenkombinationen der Tastatur, Fn+1, Fn+2, Fn+3 oder Fn+4.
Drücken Sie zum Umschalten zwischen den gekoppelten Geräten die Bluetooth-Taste der Maus.
Tastatur und Maus stellen über einen 2,4-GHz-Empfänger eine Verbindung zu einem Gerät her. Sie koppeln entsprechend 3 und 2 Geräte per Bluetooth.

(nl) Druk op de sneltoetsen van het toetsenbord, Fn+1, Fn+2, Fn+3 en Fn+4 om te schakelen tussen gekoppelde apparaten.
Druk op de Bluetooth-knop van de muis om te schakelen tussen gekoppelde apparaten.
Het toetsenbord en de muis verbinden een apparaat via een 2,4 GHz ontvanger. Ze koppelen respectievelijk 3 en 2 apparaten via Bluetooth.

(ua) Натискайте комбінації клавіш Fn+1, Fn+2, Fn+3 і Fn+4, щоб перемикатися між поєднаними у пару пристроями.
Натисніть кнопку Bluetooth на миші, щоб перемикатися між поєднаними у пару пристроями.
Клавіатура і миша підключаються до пристрою через приймач 2,4 ГГц. Вони поєднуються у пару по Bluetooth, відповідно, з 3 і 2 пристроями.

Low battery / Batterie faible / Geringer Akkustand / Batteria scarica / Batería baja / Laag batterijvermogen / Bateria fraca / Низкий заряд аккумулятора / Низький заряд батареї

(en) When you use the keyboard or mouse, if status LED flashes twice every two seconds, it means the battery power is low.

(fr) Lorsque vous utilisez le clavier ou la souris, si la LED de statut clignote deux fois toutes les deux secondes, cela signifie que le niveau de la pile est faible.

(de) Wenn Sie die Tastatur oder Maus nutzen und die Status-LED zweimal alle zwei Sekunden blinkt, deutet dies auf einen geringen Batteriestand hin.

(it) Quando si usa la tastiera o il mouse, se il LED di stato lampeggia due volte ogni due secondi, significa che la batteria è scarica.

(es) Cuando utilice el teclado o el ratón, si el LED de estado parpadea dos veces cada dos segundos, significa que la pila tiene poca carga.

(nl) Wanneer u het toetsenbord of de muis gebruikt, en het statuslampje elke twee seconden twee keer knippert, betekent dit dat het batterijvermogen laag is.

(br) Durante a utilização o teclado ou rato, se o LED de estado piscar duas vezes a cada dois segundos, significa que a bateria está fraca.

(ru) При использовании клавиатура или мыши, если светодиод вспыхивает дважды каждые две секунды, это указывает на низкий уровень заряда батареи.

(ua) Під час користування клавіатура або мишею мерехтіння світлодіода статусу двічі кожні дві секунди означає низький заряд батареї.

Status LED / LED de statut / Status-LED / LED di stato / LED de estado / Status-LED / LED de estado / Светодиодный индикатор состояния / Світлодіод статусу

(en) **Keyboard /Mouse**
Status LED flashes slowly, indicating the keyboard and your device are pairing via Bluetooth.

When you pick up the mouse, if the red light turns stable for 6 seconds, Bluetooth device 1 is paired. If the red light flashes slowly, Bluetooth device 2 is paired. If the light is off, the 2.4 GHz device is paired.

(it) **Tastiera /Mouse**
Il LED di stato lampeggia lentamente, per indicare che la tastiera e il dispositivo sono connessi tramite Bluetooth.

Quando si rileva il mouse,se la spia rossa diventa fissa per 6 secondi, il dispositivo Bluetooth 1 è associato. Se la spia rossa lampeggia lentamente, il dispositivo Bluetooth 2 è associato. Se la spia è spenta, il dispositivo a 2,4 GHz è associato.

(br) **Teclado /Rato**
O LED de estado pisca lentamente, indicando que o teclado e o seu dispositivo estão a emparelhar através de Bluetooth.

Quando pegar no rato,se a luz vermelha ficar estática durante 6 segundos, significa que o dispositivo Bluetooth 1 está emparelhado. Se a luz vermelha piscar lentamente, significa que o dispositivo Bluetooth 2 está emparelhado. Se a luz estiver apagada, significa que o dispositivo de 2,4 GHz está emparelhado.

(fr) **Clavier /Souris**
La LED de statut clignote lentement, indiquant que le clavier et votre appareil s'appairent via Bluetooth.

Lorsque vous prenez la souris,si l'indicateur lumineux rouge devient fixe pendant 6 secondes, l'appareil Bluetooth 1 est appairé. Si l'indicateur lumineux rouge clignote lentement, l'appareil Bluetooth 2 est appairé. Si l'indicateur lumineux est éteint, l'appareil 2,4 GHz est appairé.

(es) **Teclado /Ratón**
El LED de estado parpadea lentamente, lo que indica que el teclado y el dispositivo se están asociando mediante Bluetooth.

Cuando levante el ratón,si la luz roja se ilumina permanentemente durante 6 segundos, el dispositivo 1 Bluetooth está asociado. Si la luz roja parpadea lentamente, el dispositivo 2 Bluetooth está asociado. Si la luz está apagada, está asociado el dispositivo de 2,4 GHz.

(ru) **Клавиатура /Мышь**
Светодиод состояния мигает медленно, указывая на процесс сопряжения клавиатуры и вашего устройства по Bluetooth.

При выборе мыши,Если красный индикатор постоянно горит в течение 6 секунд, по Bluetooth сопряжено устройство 1. Если красный индикатор медленно мигает, по Bluetooth сопряжено устройство 2. Если индикатор выключится, установлено сопряжение с устройством 2,4 ГГц.

(de) **Tastatur /Maus**
Die Status-LED blinkt langsam, was anzeigt, dass sich Tastatur und Gerät per Bluetooth koppeln.

Wenn Sie die Maus anheben,wenn die rote Leuchte 6 Sekunden lang dauerhaft leuchtet, ist Bluetooth-Gerät 1 gekoppelt. Wenn die rote Leuchte langsam blinkt, ist Bluetooth-Gerät 2 gekoppelt. Wenn die Leuchte nicht leuchtet, ist das 2,4-GHz-Gerät gekoppelt.

(nl) **Toetsenbord /Muis**
Het statuslampje knippert langzaam. Dit geeft aan dat het toetsenbord en uw apparaat koppelen via Bluetooth.

Wanneer u de muis oppaapt,als het rode lampje gedurende 6 seconden stabiel oplicht, is Bluetooth-apparaat 1 gekoppeld. Als het rode lampje langzaam knippert, is Bluetooth-apparaat 2 gekoppeld. Als het lampje uit is, is het 2,4 GHz apparaat gekoppeld.

(ua) **Клавіатура /Миша**
Світлодіод статусу повільно мерехтить, позначаючи поєднання в пару по Bluetooth клавіатури і пристрою.

Коли ви вибираєте мишу,Якщо через 6 секунд червона лампочка починає неперервно світитися, значить, пристрій Bluetooth 1 поєднано в пару. Якщо червона лампочка повільно спалахує, пристрій Bluetooth 2 поєднано в пару. Якщо лампочка вимкнулася, значить, поєднано в пару пристрій 2,4 ГГц.

System Requirements / Exigences du système / Systemvoraussetzungen / Requisiti di sistema / Requerimientos del sistema / Systeemvereisten / Requisitos do Sistema / Системные требования / Системні вимоги

(en) Windows® XP / Vista / 7 / 8 / 10 or later, USB port
(fr) Windows® XP / Vista / 7 / 8 / 10 ou version ultérieure, Port USB
(de) Windows® XP / Vista / 7 / 8 / 10 oder höher, USB-Anschluss
(it) Windows® XP / Vista / 7 / 8 / 10 o versioni successive, Porta USB
(es) Windows® XP / Vista / 7 / 8 / 10 o posterior, Puerto USB
(nl) Windows® XP / Vista / 7 / 8 / 10 of later, USB-poort
(br) Windows® XP / Vista / 7 / 8 / 10 ou mais recente, porta USB
(ru) Windows® XP / Vista / 7 / 8 / 10 или более поздней версии, USB порт
(ua) Windows® XP / Vista / 7 / 8 / 10 або вище, порт USB

Warranty / Garantie / Garantie / Garanzia / Garantía / Garantie / Garantia / Гарантия / Гарантія

(en) The device is provided with two-year limited hardware warranty from the purchase day. Please see www.rapoo.com for more information.
(fr) L'appareil est fourni avec deux ans de garantie matérielle limitée à compter du jour d'achat. Merci de consulter www.rapoo.com pour plus d'informations.
(de) Wir gewähren eine zweijährige, eingeschränkte Hardware-Garantie ab Kaufdatum. Weitere Informationen finden Sie hier: www.rapoo.com.
(it) il dispositivo viene fornito con due anni di garanzia hardware limitata a parite dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni consultare www.rapoo.com.
(es) El dispositivo se proporciona con una garantía de hardware limitada de dos años a partir de la fecha de compra. Consulte la dirección www.rapoo.com para obtener más información.
(nl) Het toestel wordt met een tweejarige beperkte hardware-garantie vanaf de aankoopdatum geleverd. Raadpleeg www.rapoo.com voor meer informatie.
(br) O dispositivo é fornecido com garantia de hardware limitada de dois anos a partir do dia da compra. Por favor consulte www.rapoo.com para obter mais informações.
(ru) Данное устройство предоставляется с ограниченной гарантией на аппаратное обеспечение сроком два года со дня покупки. Более подробную информацию можно найти по адресу www.rapoo.com.
(ua) Строк дії обмеженої гарантії для апаратного забезпечення - два роки з дати придбання. Більше інформації ви знайдете на www.rapoo.com.

www.rapoo.com

CE

Declaration of Conformity

We, the manufacturer
Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.
Fax: +86-0755-2858 8555

Declare that the product
Product Name : Multi-mode Wireless Keyboard & Mouse
Model No : 8100M(8100M+M100)

Complies with the following norms of :
EN 300 440 V2.1.1(2017-03)
EN 300 328 V2.1.1(2016-11)
EN 301 489-1 V2.2.0(2017-03)
EN 301 489-3 V2.1.1(2017-03)
EN 301 489-17 V3.2.0(2017-03)
EN 50663:2017
EN 62479:2010
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
The product is in compliance with the essential requirements of Radio Equipment Directive 2014/53/EU,and the RoHS Directive 2011/65/EU.

Manufacturer/Authorised representative
Kai Guo, Manager
R&D Department Date of Issue: Aug. 30, 2017

Made in China

FCC Statement
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. (Example- use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices).

FCC Radiation Exposure Statement
This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules.Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Caution!
The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

ISEDC RSS warning
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference,including interference that may cause undesired operation of the device.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ISEDC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with ISEDC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
Cet appareil est conforme aux limitesd'exposition de rayonnement RF ISEDC établiespour un environnement non contrôlé.
Cetémetteur ne doit pas être co-implanté oufonctionner en conjonction avec toute autreantenne ou transmetteur.
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

It is forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

A.1.1_5613-15401-222

tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Rapoo, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://tehnoteka.rs/p/rapoo-set-bezicni-mis-i-tastatura-multi-mode-8100m-akcija-cena/